

## Einstufung des Personals / Classification du personnel

	<b>Berufsbezeichnung</b>	<b>Dénomination</b>	<b>Mindestklasse / Classe minimale</b>
Pflege / Soins	Pflegehelfer/in nicht qualifiziert/Hilfskraft Pflege/Pflegehelfer Rotes-Kreuz	Aide infirmier non qualifié / Auxiliaire de santé / Croix Rouge	1b
	AGS Assistent/in Gesundheit und Soziales EBA	Aide en soins et accompagnement AFP / ASA	3b
	Medizinische Praxisassistentin EVZ - Im Bereich Pflege = die Funktion entscheidet	Assistante médicale CFC - Domaine soins = la fonction fait foi	*
	Pharmaassistent/in EFZ	Assistante en pharmacie CFC	7b *
	FAGE Fachfrau/-mann Gesundheit EFZ	Assistant/e en soins et santé communautaire CFC / ASSC	8b
	Fachfrau/-mann Langzeitpflege und Betreuung FA	Assistant/e spécialisé/e en soins de longue durée et accompagnement BF	9b
	Dipl. Pflegefachfrau/-mann HF	Infirmier/ère diplômé/e ES	10b
	Bachelor/Master in Pflege FH	Bachelor en soins infirmiers HES	12b
	Teamleiter/in in sozialen und sozialmedizinischen Institutionen ohne spezielle Ausbildung	Responsable d'équipe dans les institutions sociales et médico-sociales sans formation particulière	13b
	Teamleiter/in in sozialen und sozialmedizinischen Institutionen FA / CAS	Responsable d'équipe dans les institutions sociales et médico-sociales BF / CAS en	14b
	Teammanagement und Projektleitung	Gestion d'équipe et conduite de projets	
	CAS in Pflege, Qualität und Beratung	CAS en Qualité des soins et conseils	13b
	CAS Gerontologie	CAS Gérontologie	13b
	CAS Psychogeriatric	CAS en Psychiatrie de la personne âgée / Psychogériatrie	13b
	CAS Onkologie und Palliativ Care	CAS Oncologie et soins palliatifs	13b
	Praxisausbildner PA CAS	CAS Practicien formateur / PF	13b
	CAS Gesundheits- und Krankenpflege	Infirmière clinicienne CAS*	13b
	Physiotherapeut/in dipl. FH	Physiothérapeute dipl. HES	12b
	Ergotherapeut/in dipl. FH	Ergothérapeute dipl. HES	12b
	Psychomotoriktherapeut/in FH	Bachelor en thérapie psychomotrice	12b
	Psychologe/Psychologin	Psychologue	*
	Masterstudium Pflegewissenschaft Uni	Master of Science in Nursing	*
	Doktorat Pflegewissenschaft Uni	PhD en sciences infirmières	*
	Stv. Pflegedienstleitung, bis 69 Betten	Infirmier/ère chef adjoint/e, jusqu'à 69 lits	15b
	Pflegedienstleitung, bis 69 Betten	Infirmier/ère chef, jusqu'à 69 lits	18b
	Stv. Pflegedienstleitung, ab 70 Betten	Infirmier/ère chef adjoint/e, dès 70 lits	18b
	Pflegedienstleitung, ab 70 Betten	Infirmier/ère chef, dès 70 lits	21b

	<b>Berufsbezeichnung</b>	<b>Dénomination</b>	<b>Mindestklasse / Classe minimale</b>
<b>Hauswirtschaft / Hotellerie</b>	Hilfe Cafeteria, unqualifiziert	Aide non qualifié Cafeteria	1
	Servicehilfe, unqualifiziert	Aide non qualifié Service	1
	Hilfe Wäscherei, unqualifiziert	Aide non qualifié Lingerie	1
	Hilfe Schneider/in, unqualifiziert	Aide non qualifié Couture	1
	Hauswirtschaftshilfe, unqualifiziert	Aide non qualifié Ménage	1
	Hotellerieangestellte/r EBA	Employé/e en hôtellerie AFP	3
	Hauswirtschaftspraktiker/in EBA	Employé/e en intendance AFP	3
	Schneider/in EFZ	Couturière CFC	5
	Fachmann/-frau Hauswirtschaft EFZ	Gestionnaire en intendance CFC	5
	Restaurationsfachman/-frau EFZ	Spécialiste en restauration / Sommelier CFC	7
	Hotelfachmann/-frau EFZ/Hotellerie Gastronomie Empfang HGE	Spécialiste en hôtellerie CFC/Hotellerie Gastronomie Accueil HGA	7
	Bereichsleiter/in Hotellerie-Hauswirtschaft FA	Intendant/e du secteur hôtelier d'établissement avec BF	8
	Leiter/in Hotellerie-Hauswirtschaft mit eidg. Diplom	Intendant/e du secteur hôtelier d'établissement avec diplôme fédéral	9
	Dipl. Betriebsleiter/in Facility Management HF	Responsable d'exploitation en facility management diplômé/e ES	10
	Sektionsleiter/in Hotellerie, bis 69 Betten	Chef du service hôtelier, jusqu'à 69 lits	11
Sektionsleiter/in Hotellerie, ab 70 Betten	Chef du service hôtelier, dès 70 lits	13	

<b>Technik / Technique</b>	Haustechnikpraktiker/in EBA	Aide en technique du bâtiment AFP	3
	Fachfrau/-mann Betriebsunterhalt EFZ	Agent d'exploitation CFC	5
	Gärtner/in EFZ	Horticulteur/trice CFC	7
	Gebäudereiniger/in EFZ	Nettoyeur/se en bâtiment CFC	7
	Gebäudereinigungsfachmann/-frau FA	Spécialiste en nettoyage des bâtiments BF	8
	Dipl. Gebäudereiniger/in	Nettoyeur/se en bâtiment diplômé/e	9
	Hauswart/in FA	Concierge BF	8
	Dipl. Hausmeister/in	Gardien/ne d'immeuble diplômé/e	9
	Sicherheitsspezialist/in in Institutionen des Gesundheits- und Sozialwesens FA	Chargé/e de sécurité d'hôpital et de home BF	8
	Instandhaltungsfachmann/-frau FA	Agent/e de maintenance BF	8
	Dipl. Instandhaltungsleiter/in	Responsable de maintenance diplômé/e	9
	Dipl. Leiter/in in Facility Management	Responsable en Facility Management diplômé/e	9
	Betriebsökonom/in für Facility Management FH	Economiste d'exploitation en Facility Management HES	12
	Sektionsleiter/in Haustechnik, bis 69 Betten	Chef de service technique, jusqu'à 69 lits	11
	Sektionsleiter/in Haustechnik, ab 70 Betten	Chef de service technique, dès 70 lits	13

	<b>Berufsbezeichnung</b>	<b>Dénomination</b>	<b>Mindestklasse / Classe minimale</b>
<b>Küche / Cuisine</b>	Küchenhilfe, unqualifiziert	Aide de cuisine non qualifié	1
	Küchenangestellte/r EBA	Employé de cuisine AFP	3
	Koch/Köchin EFZ	Cuisinier / ère CFC	7
	Diätkoch/-köchin EFZ	Cuisinier/ère en diététique CFC	8
	Chefkoch/-köchin FA	Cuisinier / ère BF	8
	Küchenchef/in mit eidg. Diplom	Cuisinier Diplôme fédéral	9
	Ernährungs- und Diätetikberater/in FH	Diététicien/ne HES	12
	Küchenchef/in, bis 219 Mahlzeiten täglich (Frühstück, Mittagessen, Nachtessen)	Chef de cuisine, jusqu'à 219 repas par jour (petit-déjeuner, repas du midi, repas du soir)	13
	Küchenchef/in, ab 220 Mahlzeiten täglich (Frühstück, Mittagessen, Nachtessen)	Chef de cuisine, dès 220 repas par jour (petit-déjeuner, repas du midi, repas du soir)	15
<b>Integration / Intégration</b>	Ausbilder/in FA	Formateur/trice d'adulte BF	8
	Dipl. Arbeitsagoge/-agogin	Maître/sse socio-professionnel/le	9
	Dipl. sozialpädagogische Werkstattleiter/in HF	Responsable d'atelier socio-pédagogique ES	10
	Dipl. Ausbildungsleiter/in	Responsable de formation d'adulte dipl.	9
	Dipl. Erwachsenenbildner/in HF	Formateur/trice d'adulte ES	10
<b>Verwaltung / Support</b>	Büroassistent/in EBA	Assistant/e de bureau AFP	3
	Kauffrau/-mann EFZ	Employé/e de commerce CFC	7
	Medizinische/r Praxisassistent/in EVZ - Im Bereich Administration	Assistante médicale CFC - Domaine administration	7*
	Informatiker/in, Mediamatiker/in EFZ	Informaticien/ne, Médiaticien/ne CFC	7
	Direktionsassistent/in FA	Secrétaire de direction BF	9
	Fachmann/-frau im Finanz- und Rechnungswesen FA	Comptable diplômé/e BF	9
	Experte/Expertin in Rechnungslegung und Controlling	Expert/e-comptable	10
	Führungsfachfrau/-mann FA	Spécialiste de la conduite d'un groupe BF	8
	Personalfachmann/-frau FA	Spécialiste en ressources humaines BF	9
	Dipl. Führungsexperte/in	Spécialiste de la conduite d'un groupe diplômé/e	9
	Diplomierter/r Qualitätsmanager/in	Gestionnaire de qualité diplômé/e	11
	Verschiedene Titel und Ausbildungen im Bereich des Qualitätsmanagements: mindestens 320 Std. Ausbildung mit einem vom SEFRI anerkannten Titel. Eine zusätzliche Lohnklasse zur ausgeführten Funktion	Divers titres en suivi de la qualité et des formations: au minimum 320h de formation avec un titre reconnu SEFRI, une classe supplémentaire à celle de la fonction exercée	

	<b>Berufsbezeichnung</b>	<b>Dénomination</b>	<b>Mindestklasse / Classe minimale</b>
<b>Aktivierung / Animation</b>	Kursleiter/in Erwachsenensport: Bewegungsangebote im Heim, Pro Senectute	Intervenant/e activité physique en Home Pro Senectute	1
	Ausbildung im Bereich Freizeitgestaltung für Betagte, Rotes Kreuz	Intervenant/e Animation et accompagnement auprès des personnes âgées Croix-Rouge	1
	Fachmann/-frau Betreuung EFZ FABE	Assistant/e socio-éducatif/ve ASE CFC	7
	Sozialbegleiter/in FA	Accompagnateur/trice social BF	8
	Dipl. Aktivierungsfachfrau/-mann HF	Spécialiste en activation dipl. ES	10
	Bachelor in Sozialer Arbeit / Soziokultureller Animation	Animateur/trice socioculturel/le HES	12
	Sektionsleiter Aktivierung, bis 69 Betten	Chef de service animation, jusqu'à 69 lits	11
	Sektionsleiter Aktivierung, ab 70 Betten	Chef de service animation, dès 70 lits	13
	Musiktherapeut/in HF	Musicothérapeute ES	10
	Musiktherapeut/in FH	Musicothérapeute HES	12
	Zootherapeut/in HF	Zoo-thérapeute ES	10
	Zootherapeut/in FH	Zoo-thérapeute HES	12
	Kunsttherapeut/in HF	Art-thérapeute ES	10
	Kunsttherapeut/in FH	Art-thérapeute HES	12

\*Anstellungsbedingungen gemäss Pflichtenheft des Heimes / \* Conditions d'engagement en fonction du cahier des charges défini par l'établissement.

Bei allen CAS, entscheidet der Arbeitgeber, welche er für die vorgesehene Funktion anerkennt. Empfehlung: Einstufung eine Klasse höher als Dipl. Pflegefachfrau/-mann HF.  
Pour tous les CAS, l'employeur décide de reconnaître ou non le CAS utile pour le rôle qu'il a défini. La recommandation est une classe de plus que celle de l'infirmier/ère HES.

Berufsbildner/in: keine zusätzliche Lohnklasse / Formateur/-trice en entreprise: pas de reconnaissance de salaire supplémentaire.